

Ա. Վրկե 87 SALISBURY ST. WORCESTER
(Եկեղեցւոյ անունն ու հասցէն)
(Name and Address of Church)

Թուական Յունւար 28. 1961
Date

Գերաշնորհ

Տ Արքե Ս. Եպիսկոպոս
Right Reverent Bishop

Առաջնորդ Հայոց Ամերիկայի
Primate of the Armenian Church of America
Նիւ Եորք, Ն. Ե.
New York, N. Y.

Սրբազայն Հայր,
Your Grace,

Սուրբ Ա. Վրկե Եկեղեցւոյ կամ համայնքին անունը
(Name of Church or Community) Եկեղեցւոյ ծխական ժողովը տեղի ունեցաւ
Church Membership meeting took place

Յունւար 17 և 22 Բրք Գլոսթըր և Եփրատ Եկեղեցւոյ կաթողիկոսութիւն, ժամը 8-ին
(Թուականը) (Վայրը) (Time)

նախագահութեամբ Բոլոր Եպիսկոպոս Եկեղեցւոյ մերկայութեամբ 229
Under the presidency of in the presence of 577

իրաւասու անդամներու . եկեղեցւոյ իրաւասու անդամներու ճշգրիտ թիւը ըլլալով ըստ գանձապահի տումարին 577
Eligible church members according to the treasurer's account being

Ծխական ժողովի դիւանի անդամներ ընտրուեցան հետեւեալները .—
The following officers have been elected

Ատենապետ Եպիսկոպոս Արքեպիսկոպոս Ատենադպիր Եպիսկոպոս
Chairman Secretary

Կանխաւ ծանուցուած օրակարգի նիւթերն էին .—
Topics of agenda announced in advance:

- 1. — Անդայներու իրաւասութեանց ճշդում, 2. — Դիւանի ընտրութիւն, 3. — Հովիւի գեկուցում,
Determination of eligibility of members, Election of Officers, Report of Pastor,
- 4. — Ծխական հորհուրդի գործունէութեան եւ տնտեսութեան տեղեկագրի ընթերցում,
Trustee's annual and financial report,
- 5. — Ծխական հորհուրդի դադարեալ անդամաց տեղ նորերու ընտրութիւն,
Election of new trustees,
- 6. — Յառաջիկայ տարուան ելեւտից նախահաշիւ, 7. — Նոր հարցեր:
Contemplated income and expenses for the coming year, New Business,

Օրակարգի նիւթերու մասին եղան հետեւեալ տնօրինութիւնները:— (Նշանակել ինչ որ կատարուած է):
 Resolutions made regarding the topics of the agenda: (indicate what has been accomplished.)

- ✓ 1. Տեղի ունեցաւ իրաւասու անդամներու ստուգում.
Verification of eligibility of members took place,
- ✓ 2. Դիւանը ընտրուեցաւ ըստ վերոգրեալին.
Officers of the Assembly took place as stated on previous page,
- ✓ 3. Հովիւը տուաւ իր գեկոյցը.
Pastor gave his report,
- ✓ 4. Ծխական հորհուրդը կարդաց իր տեղեկագիրը.
Trustees read their report,
- ✓ 5. Ծխական հորհուրդի տեղեկագիրը ընդունուեցաւ եւ վաւերացուեցաւ.
Trustees' report was discussed and verified,
- ✓ 6. Յաջորդ տարուան ելեւմուտքի նախահաշիւ, մուտք՝ 29,550,00, ելք՝ 29,550,00
Income and Expenses for the coming year, Income Expenses
- 7. Հետեւեալ անձերը ընտրուեցան մեր անդամ Հոգաբարձութեան.
The following were elected to the Parish Council:

	(Թիւ) տարուան պաշտօնավարութեան համար elected for	(Number of years)
1. <i>Կրկան Կարապետ</i>	» 2 »	» »
2. <i>Զարկ Կարապետ</i>	» 2 »	» »
3. <i>Ըստ Բարսեղեան</i>	» 2 »	» »
4. <i>Սարգիս Բարսեղեան</i>	» 2 »	» »
5. <i>Զարկ Գաւաթեան</i>	» 2 »	» »

Կը խնդրենք վերոյիշեալ անձանց վաւերացումը:
 We ask you to verify these newly elected members:

Նոր հարցերու մասին ժողովս նկատի առաւ հետեւեալ խնդիրները եւ տուաւ իր որոշումները՝ ըստ հետեւեալին:—

Regarding new business the meeting considered the following questions and made the following decisions:

Ա. Լեւոնյան Բողոք Երեւանի Սբ. Եղիշեան Սբ. Եկեղեցի Գ քաղաքի հարցեր:

Կը ներփակենք Ծխական հորհուրդի միամեայ գործունէութեան եւ տնտեսութեան տեղեկագիրը, տարեկան
 We enclose the annual report of the Parish Council, with details as to income and expenses, for consideration by
 Ելեւմտից մանրամասնութեամբ հանդերձ, Թեմական հորհուրդի ի նկատառութիւն:
 the Diocesan Council.

Խնդրելով Ձեր Սրբազնութեան հայրական օրհնութիւնը
 Requesting your Grace's fatherly blessings,

Նախագահ *Եղիշե Կարապետ* Ծխական Ժողովի
 President of Parish Assembly

Ատենապետ *Արմէն Կարապետ* Ատենադպիր *Սեպ Կարապետ*
 Chairman Secretary

ՄԵԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑ
ARMENIAN SCHOOL

Ունինք Միսական Դպրոց, որուն անունն ու վայրն է Ամբիկ Եկեղեցու Տեղում Կարպ
We have an Armenian School whose name and place is

Խնամակալութեան անդամներն են, ընտրուած 1960 Բուսականին
Members of School Board elected Date

1. Օր Երեւելի Կարպեան Կ. Կարպեան Կ. Կարպեան, Կ. Կարպեան
2. Կ. Կարպեան Կարպեան, Գաղապատ 5. Կ. Կարպեան Գաղապատ
3. Կ. Կարպեան Կարպեան, Կարպեան 6. Կ. Կարպեան Կարպեան

Աշակերտութեան թիւն է 100 Ուսուցչին անունն ու հասցին է Կ. Կարպեան Կարպեան
Number of Pupils: Name and address of teacher Կ. Կարպեան Կարպեան Ե Կարպեան Կարպեան

Դպրոցի տարեկան պիտանէն է 1600 տուար: Շաբաթական դասի պահեր 2 ժամ Դասարաններ 6
Annual Budget of School Dollar. Number of days per week lessons given. Number of Classes

Կը գործածուին հետեւեալ դասագրքերը
Textbooks used:

Ուսուցչիչէն է - Կ. Կարպեան Կարպեան, Կ. Կարպեան
Կ. Կարպեան, Կ. Կարպեան, Կ. Կարպեան
Կ. Կարպեան Կարպեան Ե Կարպեան Կարպեան

ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԴՊՐՈՑ
SUNDAY SCHOOL

Կիրակնօրեայ Դպրոցին աշակերտութեան թիւն է 253 Դասարաններու թիւն է 20
Number of Sunday School pupils.. Number of classes

Խնամակալութեան անդամներն են Ար Երեսի, Իրեն Մոսկա, Ագնես Մոսկա,
Members of Sunday School Board:

Ruth Kaprielian, Nicholas Aleksian, Ralph Nigorian,
Abraham Sissakian

Տեսուչին անունն է Բարտ. Ս. Բագասարյան
Name of Superintendent: Bart S. Bagdasarian, Asst. Supt.

Ուսուցչիներն են Ralph Yagjian, Rose Doggian, Substitutes
Teachers: Harry Doggian, Alice Nigorian, Rose Koumner,
Charlotte Calfaian, Judith Garabedian, Veronica Yagjian,
Mardian Mershagian, Jasot Garabedian, Joan Bilagarian,
Agnes Tavagian, Ann Doggian, Carol Kalligian,
Lillian Kossabian, Maron Malkasian, Mary Manogian,
Alice Shanyagian, Substitutes, Dorothy Aleksandian,
Kay Garabedian, Barbara Malkasian, Carol Kalligian,
Nicholas Aleksian, Gail Mosessian, Gail Davidian,
Elizabeth Stecker, John Tatarian, Sally Yagjian,
Grace Mesonian, Barbara Thomassian, Judith Doggian,
Iris Mardislian, Edward Bilagarian, Deanne Sakagian,
Zohar Garabedian, Anahid Garjan, Agnes Davagian,
Leona Mesarian, Paul Davis, Ann Pakigian,
Carolyn Kalbadian, Susan Kochadourian, Agnes Sagerian,
Helen Mouradian

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

PUBLICATIONS

Եկեղեցւոյ քերթիկին անունն է Մայրեր Կը հրատարակուի տարին 10 անգամ, ծաւալն է 8 1/2
Name of Church Pamphlet Published Number annually

Կը ցրուի 800 օրինակով:
Circulation

Հրատարակութեան իւրաքանչիւր քիւի ծախսն է 35 Կը խմբագրուի Բոյլ-Է կողմէ:
Publication cost of each issue Edited by

«Հայաստանեայց Եկեղեցի» պաշտօնաթերթի _____ բաժանորդ ունինք մեր ծուխին մէջ:
Number of subscribers to "Hayastanyaitz Yegehetzy" in the Parish

* * *

ԱՅԼ ՄԱՐՄԻՆՆԵՐ

OTHER ORGANIZATIONS

Վերոյիշեալներէն գատ եկեղեցիին կից գործող մարմիններ ունինք, որոնք են հետեւեալները իրենց վարչութեան
ստեղծապետներուն անուններով:—

Organizations connected with the Church besides those mentioned above with the names of their chairmen:

Երկրաբանական Ինժեաների Միութիւն, Երկրաբանական Ինժեաների Միութեան Կարգաւարտ, Երկրաբանական Ինժեաների Միութեան Կարգաւարտ, Երկրաբանական Ինժեաների Միութեան Կարգաւարտ

Սոյն մարմինները կատարած են հետեւեալ գործերը:—
Work done by the above organizations:

Երկրաբանական Ինժեաների Միութիւնը պատրաստ արեւմտեան
Երկրաբանական Ինժեաների Միութեան Կարգաւարտը
Երկրաբանական Ինժեաների Միութեան Կարգաւարտը
Երկրաբանական Ինժեաների Միութեան Կարգաւարտը

Եկեղեցւոյ պայծառութեան եւ բարգաւաճման համար ունինք հետեւեալ ծրագիրները յառաջիկային համար:—
Contemplated projects for the betterment of the parish:

Բարձրագոյն Երկրաբանական Ինժեաների Միութեան Կարգաւարտի
Երկրաբանական Ինժեաների Միութեան Կարգաւարտը

Նախագահ Երկրաբանական Ինժեաների Միութեան Կարգաւարտ Միակամ Խորհուրդի
President Parish Council

Ատենապետ Gilbert Markarian
Chairman

Ատենադպիր Մարտիրոս Դարբասյան
Secretary